

## English

### Important Safety and Installation Instructions

Please read and follow all instructions carefully before installation and use. Retain these instructions for future reference.

#### Installation & Mounting:

- **Professional Installation:** For wall-mounted accessories (e.g., towel bars, shelves), professional installation is highly recommended to ensure secure and safe mounting. Improper installation can lead to the product detaching from the wall, causing injury or damage.
- **Check Your Wall:** Ensure the product is mounted to a suitable wall material (e.g., solid wood, concrete, or using appropriate anchors for drywall). Do not install on fragile surfaces or in areas that cannot support the weight of the product and its intended load.
- **Keep Out of Reach:** Position accessories at a safe height, especially those made of glass or ceramics, to prevent accidental impacts, particularly from children.

#### General Safety Precautions:

- **Fragile Materials:**
  - **Ceramics & Glass:** These materials can break or shatter upon impact. Avoid dropping or striking them with hard or sharp objects.
  - **In Case of Breakage:** If a ceramic or glass accessory breaks, handle the pieces with extreme care to avoid

cuts. Use gloves and a dustpan to collect the fragments, and dispose of them safely.

- **Intended Use:** Use these products only for their intended purpose in the bathroom. Do not use them as a step stool, a support for your body weight, or to hang heavy objects that exceed the product's maximum weight limit.
- **Temperature:** Avoid exposing glass and ceramic accessories to extreme or sudden temperature changes (e.g., placing very hot or very cold items on them), as this can cause them to crack or break.
- **Ventilation:** Ensure adequate ventilation in your bathroom to prevent moisture and condensation buildup, which can lead to mold and mildew.

### Maintenance and Cleaning Instructions

Proper care will ensure the longevity and appearance of your bathroom accessories.

#### Daily Maintenance:

- Wipe down accessories with a soft, clean, and dry cloth after each use to remove water spots and soap residue. This is especially important in hard-water areas.

#### Cleaning Instructions (All Materials):

- **Use Mild Cleaners:** For routine cleaning, use a soft cloth and a solution of warm water and a mild, pH-neutral soap or dishwashing liquid.
- **Avoid Harsh Products:** **DO NOT** use abrasive cleaners, scouring pads, steel wool, or products containing harsh chemicals like ammonia, bleach, vinegar, or citric acid unless specifically stated by the manufacturer. These can scratch surfaces and damage finishes.

- **Rinse and Dry:** After cleaning, always rinse the product thoroughly with clean water and wipe it completely dry with a soft cloth to prevent water marks and corrosion.

### Specific Material Instructions:

- **Ceramics:**
  - For stubborn stains, a paste of baking soda and water can be gently applied with a soft sponge. Rinse well afterwards.
  - Black marks caused by metal objects can often be removed with a ceramic eraser.
- **Glass:**
  - To prevent streaks, use a microfiber cloth or a lint-free cloth.
  - Pay special attention to drying the edges and joints of mirrors and glass shelves to prevent water damage or stains.
- **Metals:**
  - **Polished/Coated Metal:** Use a soft, non-abrasive cloth. Harsh chemicals and abrasives can strip the protective coating and cause corrosion.
  - **Uncoated Metal (e.g., brass):** Be aware that the finish may change over time due to exposure to air and moisture. This is a natural characteristic of the material. Use a specific metal cleaner as needed and always test it on an inconspicuous area first.

---

 **Čeština (Czech)**

### Důležité bezpečnostní a instalační pokyny

Před instalací a použitím si prosím pozorně přečtete a dodržujte všechny pokyny. Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

### Instalace a montáž:

- **Profesionální instalace:** Pro nástěnné doplňky (např. držáky na ručníky, police) se důrazně doporučuje profesionální instalace, aby byla zajištěna bezpečná a stabilní montáž. Nesprávná instalace může vést k uvolnění výrobku ze zdi, což může způsobit zranění nebo poškození.
- **Zkontrolujte stěnu:** Ujistěte se, že je výrobek namontován na vhodný materiál stěny (např. masivní dřevo, beton nebo s použitím vhodných kotev pro sádkarton). Neinstalujte na křehké povrchy nebo v oblastech, které neunesou hmotnost výrobku a jeho zamýšlené zatížení.
- **Mimo dosah:** Umístěte doplňky do bezpečné výšky, zejména ty ze skla nebo keramiky, abyste předešli náhodným nárazům, zejména od dětí.

### Obecná bezpečnostní opatření:

- **Křehké materiály:**
  - **Keramika a sklo:** Tyto materiály se mohou při nárazu rozbít nebo roztříštit. Vyvarujte se upuštění nebo nárazů tvrdými či ostrými předměty.
  - **V případě rozbítí:** Pokud se keramický nebo skleněný doplněk rozbije, manipulujte s úlomky s maximální opatrností, abyste se nepořezali. K sebrání úlomků použijte rukavice a lopatku a bezpečně je zlikvidujte.
- **Účel použití:** Tyto výrobky používejte pouze pro jejich určený účel v koupelně. Nepoužívejte je jako stoličku, oporu pro tělesnou hmotnost nebo k zavěšení těžkých předmětů, které překračují maximální hmotnostní limit výrobku.
- **Teplota:** Nevystavujte skleněné a keramické doplňky extrémním nebo náhlým změnám teplot (např. pokládáním velmi horkých

nebo velmi studených předmětů), protože to může způsobit jejich prasknutí nebo rozbití.

- **Větrání:** Zajistěte v koupelně dostatečné větrání, abyste zabránili hromadění vlhkosti a kondenzace, které mohou vést k plísním.

### Pokyny pro údržbu a čištění

Správná péče zajistí dlouhou životnost a vzhled vašich koupelňových doplňků.

#### Denní údržba:

- Po každém použití otřete doplňky měkkým, čistým a suchým hadříkem, abyste odstranili skvrny od vody a zbytky mýdla. To je obzvláště důležité v oblastech s tvrdou vodou.

#### Pokyny pro čištění (všechny materiály):

- **Používejte jemné čisticí prostředky:** Pro běžné čištění použijte měkký hadřík a roztok teplé vody a jemného, pH-neutrálního mýdla nebo prostředku na mytí nádobí.
- **Vyhnete se drsným výrobkům: NEPOUŽÍVEJTE** abrazivní čisticí prostředky, drátěnky, ocelovou vlnu nebo výrobky obsahující drsné chemikálie, jako je čpavek, bělidlo, ocet nebo kyselina citronová, pokud to výrobce výslovně neuvádí. Ty mohou poškrábat povrchy a poškodit povrchovou úpravu.
- **Opláchněte a osušte:** Po vyčištění vždy výrobek důkladně opláchněte čistou vodou a zcela osušte měkkým hadříkem, abyste předešli stopám po vodě a korozi.

#### Specifické pokyny pro materiály:

- **Keramika:**

- Na odolné skvrny lze jemně nanést pastu z jedlé sody a vody pomocí měkké houby. Poté dobře opláchněte.
- Černé stopy způsobené kovovými předměty lze často odstranit keramickou gumou.

- **Sklo:**

- Pro prevenci šmouh použijte hadřík z mikrovlákna nebo hadřík, který nepouští vlákna.
- Věnujte zvláštní pozornost sušení okrajů a spojů zrcadel a skleněných polic, abyste předešli poškození vodou nebo skvrnám.

- **Kovy:**

- **Leštěný/potažený kov:** Použijte měkký, neabrazivní hadřík. Drsné chemikálie a abraziva mohou odstranit ochranný povlak a způsobit korozi.
- **Nepotažený kov (např. mosaz):** Mějte na paměti, že povrchová úprava se může časem změnit v důsledku vystavení vzduchu a vlhkosti. To je přirozená vlastnost materiálu. V případě potřeby použijte speciální čistič na kov a vždy jej nejprve vyzkoušejte na nenápadném místě.

---

### Slovensky (Slovak)

#### Dôležité bezpečnostné a inštaláčn  pokyny

Pred inštaláciou a použitím si pozorne pre tajte a dodržiavajte všetky pokyny. Tieto pokyny si uschovajte pre buduce použitie.

#### In stalácia a montáž:

- **Profesionálna in stalácia:** Pre n stenn  doplnky (napr. držiaky na uteráky, police) sa dôrazne odporu a profesionálna in stalácia, aby sa zabezpečila bezpe n  a stabiln  montáž.

Nesprávna inštalácia môže viesť k uvoľneniu výrobku zo steny, čo môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie.

- **Skontrolujte stenu:** Uistite sa, že je výrobok namontovaný na vhodný materiál steny (napr. masívne drevo, betón alebo s použitím vhodných kotiev pre sadrokartón). Neinštalujte na krehké povrchy alebo v oblastiach, ktoré neunesú hmotnosť výrobku a jeho zamýšľané zaťaženie.
- **Mimo dosahu:** Umiestnite doplnky do bezpečnej výšky, najmä tie zo skla alebo keramiky, aby ste predišli náhodným nárazom, najmä od detí.

#### Všeobecné bezpečnostné opatrenia:

- **Krehké materiály:**
  - **Keramika a sklo:** Tieto materiály sa môžu pri náraze rozbiť alebo roztrieštiť. Vyvarujte sa pádu alebo nárazov tvrdými či ostrými predmetmi.
  - **V prípade rozbitia:** Ak sa keramický alebo sklenený doplnok rozbije, manipulujte s úlomkami s maximálnou opatnosťou, aby ste sa neporezali. Na zozbieranie úlomkov použite rukavice a lopatku a bezpečne ich zlikvidujte.
- **Účel použitia:** Tieto výrobky používajte iba na ich určený účel v kúpeľni. Nepoužívajte ich ako stoličku, oporu pre telesnú hmotnosť alebo na zavesenie ťažkých predmetov, ktoré prekročujú maximálny hmotnostný limit výrobku.
- **Teplota:** Nevystavujte sklenené a keramické doplnky extrémnym alebo náhlym zmenám teplôt (napr. pokladaním veľmi horúcich alebo veľmi studených predmetov), pretože to môže spôsobiť ich prasknutie alebo rozbitie.
- **Vetranie:** Zabezpečte v kúpeľni dostatočné vetranie, aby ste zabránili hromadeniu vlhkosti a kondenzácie, ktoré môžu viesť k plesniam.

#### Pokyny pre údržbu a čistenie

Správna starostlivosť zabezpečí dlhú životnosť a vzhľad vašich kúpeľňových doplnkov.

#### Denná údržba:

- Po každom použití utrite doplnky mäkkou, čistou a suchou handričkou, aby ste odstránili škvry od vody a zvyšky mydla. To je obzvlášť dôležité v oblastiach s tvrdou vodou.

#### Pokyny pre čistenie (všetky materiály):

- **Používajte jemné čistiace prostriedky:** Na bežné čistenie použite mäkkú handričku a roztok teplej vody a jemného, pH-neutrálneho mydla alebo prostriedku na umývanie riadu.
- **Vyhýbajte sa drsným výrobkom: NEPOUŽÍVAJTE** abrazívne čistiace prostriedky, drôtenky, oceľovú vlnu alebo výrobky obsahujúce drsné chemikálie, ako je čpavok, bielidlo, ocot alebo kyselina citrónová, pokiaľ to výrobca výslovne neuvádza. Tieto môžu poškrabať povrchy a poškodiť povrchovú úpravu.
- **Opláchnite a osušte:** Po vyčistení vždy výrobok dôkladne opláchnite čistou vodou a úplne osušte mäkkou handričkou, aby ste predišli stopám po vode a korózii.

#### Špecifické pokyny pre materiály:

- **Keramika:**
  - Na odolné škvry sa môže jemne naniesť pasta z jedlej sódy a vody pomocou mäkkej hubky. Potom dobre opláchnite.
  - Čierne stopy spôsobené kovovými predmetmi sa môžu často odstrániť keramickou gumou.
- **Sklo:**
  - Na prevenciu šmúh použite handričku z mikrovlákná alebo handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

- Venujte osobitnú pozornosť sušeniu okrajov a spojov zrkadiel a sklenených políc, aby ste predišli poškodeniu vodou alebo škvrnám.
- **Kovy:**
  - **Leštený/pokovovaný kov:** Použite mäkkú, neabrazívnu handričku. Drsné chemikálie a abrazíva môžu odstrániť ochranný povlak a spôsobiť koróziu.
  - **Nepokovovaný kov (napr. mosadz):** Majte na pamäti, že povrchová úprava sa môže časom zmeniť v dôsledku vystavenia vzduchu a vlhkosti. To je prirodzená vlastnosť materiálu. V prípade potreby použite špeciálny čistič na kov a vždy ho najprv vyskúšajte na nenápadnom mieste.

---

## Polski (Polish)

### Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i instalacji

Przed instalacją i użyciem należy uważnie przeczytać i przestrzegać wszystkich instrukcji. Zachowaj te instrukcje na przyszłość.

#### Instalacja i montaż:

- **Profesjonalna instalacja:** W przypadku akcesoriów montowanych na ścianie (np. wieszaków na ręczniki, półek) zdecydowanie zaleca się profesjonalną instalację w celu zapewnienia bezpiecznego i stabilnego montażu. Nieprawidłowa instalacja może spowodować odłączenie się produktu od ściany, co może prowadzić do obrażeń lub uszkodzeń.
- **Sprawdź ścianę:** Upewnij się, że produkt jest montowany do odpowiedniego materiału ściennego (np. litego drewna, betonu lub z użyciem odpowiednich kotew do płyt

gipsowo-kartonowych). Nie instaluj na kruchych powierzchniach lub w miejscach, które nie są w stanie utrzymać ciężaru produktu i jego zamierzonego obciążenia.

- **Poza zasięgiem:** Umieść akcesoria na bezpiecznej wysokości, zwłaszcza te wykonane ze szkła lub ceramiki, aby zapobiec przypadkowym uderzeniom, szczególnie przez dzieci.

#### Ogólne środki ostrożności:

- **Materiały kruche:**
  - **Ceramika i szkło:** Materiały te mogą pęknąć lub rozbić się po uderzeniu. Unikaj upuszczania lub uderzania ich twardymi lub ostrymi przedmiotami.
  - **W przypadku stłuczenia:** Jeśli akcesorium ceramiczne lub szklane ulegnie stłuczeniu, należy obchodzić się z kawałkami z niezwykłą ostrożnością, aby uniknąć skaleczeń. Użyj rękawiczek i szufelki, aby zebrać fragmenty i bezpiecznie je zutylizuj.
- **Przeznaczenie:** Używaj tych produktów wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem w łazience. Nie używaj ich jako podnóżka, podpory dla ciężaru ciała ani do wieszania ciężkich przedmiotów, które przekraczają maksymalny limit wagi produktu.
- **Temperatura:** Unikaj narażania akcesoriów szklanych i ceramicznych na ekstremalne lub nagłe zmiany temperatury (np. umieszczanie na nich bardzo gorących lub bardzo zimnych przedmiotów), ponieważ może to spowodować ich pęknięcie lub stłuczenie.
- **Wentylacja:** Zapewnij odpowiednią wentylację w łazience, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci i kondensacji, co może prowadzić do pleśni.

#### Instrukcje dotyczące konserwacji i czyszczenia

Właściwa pielęgnacja zapewni długowieczność i dobry wygląd akcesoriów łazienkowych.

#### Codzienna konserwacja:

- Po każdym użyciu przetrzyj akcesoria miękką, czystą i suchą szmatką, aby usunąć plamy z wody i resztki mydła. Jest to szczególnie ważne w obszarach z twardą wodą.

#### Instrukcje dotyczące czyszczenia (wszystkie materiały):

- **Używaj łagodnych środków czyszczących:** Do rutynowego czyszczenia używaj miękkiej szmatki i roztworu ciepłej wody oraz łagodnego mydła o neutralnym pH lub płynu do mycia naczyń.
- **Unikaj ostrych produktów: NIE UŻYWAJ** ściernych środków czyszczących, druciaków, wełny stalowej ani produktów zawierających ostre chemikalia, takie jak amoniak, wybielacz, ocet lub kwas cytrynowy, chyba że producent wyraźnie to zaleca. Mogą one zarysować powierzchnie i uszkodzić wykończenie.
- **Splucz i osusz:** Po czyszczeniu zawsze dokładnie splucz produkt czystą wodą i całkowicie wytrzyj do sucha miękką szmatką, aby zapobiec śladom wody i korozji.

#### Instrukcje dla poszczególnych materiałów:

- **Ceramika:**
  - W przypadku uporczywych plam można delikatnie nałożyć pastę z sody oczyszczonej i wody za pomocą miękkiej gąbki. Następnie dobrze splucz.
  - Czarne ślady spowodowane przez metalowe przedmioty można często usunąć ceramiczną gumką.
- **Szkło:**

- Aby zapobiec smugom, użyj ściereczki z mikrofibry lub ściereczki, która nie pozostawia włóczynek.
- Zwróć szczególną uwagę na osuszanie krawędzi i łącznych lusterek oraz szklanych półek, aby zapobiec uszkodzeniom od wody lub plamom.

- **Metale:**

- **Metal polerowany/powlekany:** Używaj miękkiej, nieściernej szmatki. Ostre chemikalia i materiały ściernie mogą usunąć warstwę ochronną i spowodować korozję.
- **Metal niepowlekany (np. mosiądz):** Pamiętaj, że wykończenie może z czasem ulec zmianie w wyniku ekspozycji na powietrze i wilgoć. Jest to naturalna cecha materiału. W razie potrzeby użyj specjalnego środka do czyszczenia metali i zawsze najpierw przetestuj go w niewidocznym miejscu.

---

#### Deutsch (German)

#### Wichtige Sicherheits- und Installationsanweisungen

Bitte lesen und befolgen Sie alle Anweisungen sorgfältig vor der Installation und dem Gebrauch. Bewahren Sie diese Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

#### Installation & Montage:

- **Professionelle Installation:** Für wandmontierte Accessoires (z. B. Handtuchhalter, Regale) wird eine professionelle Installation dringend empfohlen, um eine sichere und stabile Befestigung zu gewährleisten. Eine unsachgemäße Installation kann dazu führen, dass sich das Produkt von der Wand löst, was Verletzungen oder Schäden verursachen kann.

- **Überprüfen Sie Ihre Wand:** Stellen Sie sicher, dass das Produkt an einem geeigneten Wandmaterial (z. B. Massivholz, Beton oder mit geeigneten Dübeln für Trockenbauwände) montiert wird. Installieren Sie es nicht auf zerbrechlichen Oberflächen oder in Bereichen, die das Gewicht des Produkts und die vorgesehene Last nicht tragen können.
- **Außerhalb der Reichweite aufbewahren:** Positionieren Sie Accessoires in einer sicheren Höhe, insbesondere solche aus Glas oder Keramik, um versehentliche Stöße, insbesondere von Kindern, zu verhindern.

#### Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen:

- **Zerbrechliche Materialien:**
  - **Keramik & Glas:** Diese Materialien können bei einem Aufprall brechen oder zersplittern. Vermeiden Sie es, sie fallen zu lassen oder mit harten oder scharfen Gegenständen zu stoßen.
  - **Im Falle eines Bruchs:** Wenn ein Keramik- oder Glasaccessoire bricht, gehen Sie mit den Scherben äußerst vorsichtig um, um Schnittverletzungen zu vermeiden. Verwenden Sie Handschuhe und eine Kehrschaufel, um die Fragmente einzusammeln, und entsorgen Sie sie sicher.
- **Bestimmungsgemäße Verwendung:** Verwenden Sie diese Produkte ausschließlich für ihren vorgesehenen Zweck im Badezimmer. Verwenden Sie sie nicht als Tritthocker, als Stütze für Ihr Körpergewicht oder zum Aufhängen schwerer Gegenstände, die das maximale Gewichtslimit des Produkts überschreiten.
- **Temperatur:** Setzen Sie Glas- und Keramikaccessoires keinen extremen oder plötzlichen Temperaturschwankungen aus (z. B. indem Sie sehr heiße oder sehr kalte Gegenstände darauf stellen), da dies zu Rissen oder Brüchen führen kann.

- **Belüftung:** Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung in Ihrem Badezimmer, um die Ansammlung von Feuchtigkeit und Kondensation zu verhindern, die zu Schimmel führen kann.

#### Anweisungen zur Wartung und Reinigung

Die richtige Pflege gewährleistet die Langlebigkeit und das Aussehen Ihrer Badezimmeraccessoires.

#### Tägliche Wartung:

- Wischen Sie die Accessoires nach jedem Gebrauch mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch ab, um Wasserflecken und Seifenreste zu entfernen. Dies ist besonders wichtig in Gebieten mit hartem Wasser.

#### Reinigungsanweisungen (alle Materialien):

- **Verwenden Sie milde Reiniger:** Verwenden Sie für die routinemäßige Reinigung ein weiches Tuch und eine Lösung aus warmem Wasser und einer milden, pH-neutralen Seife oder einem Geschirrspülmittel.
- **Vermeiden Sie aggressive Produkte: VERWENDEN SIE KEINE** Scheuermittel, Scheuerschwämme, Stahlwolle oder Produkte, die aggressive Chemikalien wie Ammoniak, Bleichmittel, Essig oder Zitronensäure enthalten, es sei denn, dies wird vom Hersteller ausdrücklich angegeben. Diese können Oberflächen zerkratzen und Beschichtungen beschädigen.
- **Abspülen und Trocknen:** Spülen Sie das Produkt nach der Reinigung immer gründlich mit klarem Wasser ab und wischen Sie es vollständig mit einem weichen Tuch trocken, um Wasserflecken und Korrosion zu vermeiden.

#### Spezifische Materialanweisungen:

- **Keramik:**
  - Für hartnäckige Flecken kann eine Paste aus Backpulver und Wasser vorsichtig mit einem weichen Schwamm aufgetragen werden. Danach gut abspülen.
  - Schwarze Spuren, die durch Metallgegenstände verursacht wurden, können oft mit einem Keramikradierer entfernt werden.
- **Glas:**
  - Um Streifen zu vermeiden, verwenden Sie ein Mikrofaser Tuch oder ein fusselfreies Tuch.
  - Achten Sie besonders darauf, die Kanten und Fugen von Spiegeln und Glasregalen zu trocknen, um Wasserschäden oder Flecken zu vermeiden.
- **Metalle:**
  - **Poliertes/beschichtetes Metall:** Verwenden Sie ein weiches, nicht scheuerndes Tuch. Aggressive Chemikalien und Scheuermittel können die Schutzschicht entfernen und Korrosion verursachen.
  - **Unbeschichtetes Metall (z. B. Messing):** Beachten Sie, dass sich die Oberfläche im Laufe der Zeit durch den Kontakt mit Luft und Feuchtigkeit verändern kann. Dies ist eine natürliche Eigenschaft des Materials. Verwenden Sie bei Bedarf einen speziellen Metallreiniger und testen Sie ihn immer zuerst an einer unauffälligen Stelle.

---

## Français (French)

### Instructions importantes de sécurité et d'installation

Veillez lire et suivre attentivement toutes les instructions avant l'installation et l'utilisation. Conservez ces instructions pour référence future.

### Installation et montage :

- **Installation professionnelle :** Pour les accessoires muraux (par exemple, porte-serviettes, étagères), une installation professionnelle est fortement recommandée pour garantir une fixation sûre et stable. Une installation incorrecte peut entraîner le détachement du produit du mur, ce qui peut causer des blessures ou des dommages.
- **Vérifiez votre mur :** Assurez-vous que le produit est monté sur un matériau de mur approprié (par exemple, bois massif, béton, ou en utilisant des ancrages appropriés pour les cloisons sèches). Ne l'installez pas sur des surfaces fragiles ou dans des zones qui ne peuvent pas supporter le poids du produit et sa charge prévue.
- **Tenir hors de portée :** Positionnez les accessoires à une hauteur sûre, en particulier ceux en verre ou en céramique, pour éviter les chocs accidentels, notamment de la part des enfants.

### Précautions générales de sécurité :

- **Matériaux fragiles :**
  - **Céramique et verre :** Ces matériaux peuvent se briser ou se fissurer en cas d'impact. Évitez de les laisser tomber ou de les frapper avec des objets durs ou coupants.
  - **En cas de casse :** Si un accessoire en céramique ou en verre se brise, manipulez les morceaux avec une extrême prudence pour éviter les coupures. Utilisez des gants et une pelle à poussière pour ramasser les fragments et jetez-les en toute sécurité.
- **Usage prévu :** N'utilisez ces produits que pour leur usage prévu dans la salle de bain. Ne les utilisez pas comme marchepied, comme support pour votre poids corporel, ou pour suspendre

des objets lourds qui dépassent la limite de poids maximale du produit.

- **Température** : Évitez d'exposer les accessoires en verre et en céramique à des changements de température extrêmes ou soudains (par exemple, en y plaçant des objets très chauds ou très froids), car cela peut les faire craquer ou se briser.
- **Ventilation** : Assurez une ventilation adéquate dans votre salle de bain pour éviter l'accumulation d'humidité et de condensation, ce qui peut entraîner la formation de moisissures.

### Instructions d'entretien et de nettoyage

Un entretien approprié garantira la longévité et l'apparence de vos accessoires de salle de bain.

#### Entretien quotidien :

- Essuyez les accessoires avec un chiffon doux, propre et sec après chaque utilisation pour enlever les traces d'eau et les résidus de savon. Ceci est particulièrement important dans les zones où l'eau est dure.

#### Instructions de nettoyage (tous matériaux) :

- **Utilisez des nettoyeurs doux** : Pour le nettoyage de routine, utilisez un chiffon doux et une solution d'eau tiède et de savon doux, au pH neutre, ou de liquide vaisselle.
- **Évitez les produits agressifs** : **N'UTILISEZ PAS** de nettoyeurs abrasifs, de tampons à récurer, de laine d'acier ou de produits contenant des produits chimiques agressifs comme l'ammoniac, l'eau de Javel, le vinaigre ou l'acide citrique, sauf indication contraire du fabricant. Ceux-ci peuvent rayer les surfaces et endommager les finitions.

- **Rincez et séchez** : Après le nettoyage, rincez toujours soigneusement le produit à l'eau claire et essuyez-le complètement avec un chiffon doux pour éviter les traces d'eau et la corrosion.

#### Instructions spécifiques aux matériaux :

- **Céramique** :
  - Pour les taches tenaces, une pâte de bicarbonate de soude et d'eau peut être délicatement appliquée avec une éponge douce. Rincez bien après.
  - Les marques noires causées par des objets métalliques peuvent souvent être enlevées avec une gomme spéciale pour céramique.
- **Verre** :
  - Pour éviter les traces, utilisez un chiffon en microfibre ou un chiffon non pelucheux.
  - Portez une attention particulière au séchage des bords et des joints des miroirs et des étagères en verre pour éviter les dommages dus à l'eau ou les taches.
- **Métaux** :
  - **Métal poli/revêtu** : Utilisez un chiffon doux et non abrasif. Les produits chimiques agressifs et les abrasifs peuvent enlever le revêtement protecteur et provoquer la corrosion.
  - **Métal non revêtu (par exemple, laiton)** : Sachez que la finition peut changer avec le temps en raison de l'exposition à l'air et à l'humidité. C'est une caractéristique naturelle du matériau. Utilisez un nettoyeur pour métaux spécifique si nécessaire et testez-le toujours d'abord sur une zone peu visible.

## Importanti istruzioni di sicurezza e installazione

Si prega di leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni prima dell'installazione e dell'uso. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

### Installazione e montaggio:

- **Installazione professionale:** Per gli accessori a parete (es. portasciugamani, mensole), si raccomanda vivamente un'installazione professionale per garantire un montaggio sicuro e stabile. Un'installazione impropria può portare al distacco del prodotto dalla parete, causando lesioni o danni.
- **Controlla la tua parete:** Assicurati che il prodotto sia montato su un materiale murario idoneo (es. legno massello, cemento o utilizzando tasselli appropriati per il cartongesso). Non installare su superfici fragili o in aree che non possono sostenere il peso del prodotto e il suo carico previsto.
- **Tenere fuori dalla portata:** Posizionare gli accessori a un'altezza sicura, in particolare quelli in vetro o ceramica, per prevenire urti accidentali, specialmente da parte dei bambini.

### Precauzioni generali di sicurezza:

- **Materiali fragili:**
  - **Ceramica e vetro:** Questi materiali possono rompersi o frantumarsi in caso di impatto. Evitare di farli cadere o di colpirli con oggetti duri o appuntiti.
  - **In caso di rottura:** Se un accessorio in ceramica o vetro si rompe, maneggiare i pezzi con estrema cura per evitare tagli. Utilizzare guanti e una paletta per raccogliere i frammenti e smaltirli in modo sicuro.
- **Uso previsto:** Utilizzare questi prodotti solo per il loro scopo previsto in bagno. Non usarli come sgabello, come supporto

per il proprio peso corporeo o per appendere oggetti pesanti che superano il limite di peso massimo del prodotto.

- **Temperatura:** Evitare di esporre gli accessori in vetro e ceramica a sbalzi di temperatura estremi o improvvisi (ad esempio, posizionando oggetti molto caldi o molto freddi su di essi), poiché ciò può farli crepare o rompere.
- **Ventilazione:** Assicurarsi che ci sia un'adeguata ventilazione nel bagno per prevenire l'accumulo di umidità e condensa, che può portare alla formazione di muffa.

### Istruzioni per la manutenzione e la pulizia

Una cura adeguata garantirà la longevità e l'aspetto dei vostri accessori da bagno.

#### Manutenzione quotidiana:

- Pulire gli accessori con un panno morbido, pulito e asciutto dopo ogni utilizzo per rimuovere macchie d'acqua e residui di sapone. Ciò è particolarmente importante nelle zone con acqua dura.

#### Istruzioni per la pulizia (tutti i materiali):


- **Utilizzare detergenti delicati:** Per la pulizia di routine, utilizzare un panno morbido e una soluzione di acqua tiepida e un sapone delicato, a pH neutro, o un detersivo per piatti.
- **Evitare prodotti aggressivi: NON UTILIZZARE** detergenti abrasivi, spugne abrasive, pagliette d'acciaio o prodotti contenenti sostanze chimiche aggressive come ammoniaca, candeggina, aceto o acido citrico, a meno che non sia specificato dal produttore. Questi possono graffiare le superfici e danneggiare le finiture.
- **Risciacquare e asciugare:** Dopo la pulizia, sciacquare sempre accuratamente il prodotto con acqua pulita e asciugarlo

completamente con un panno morbido per prevenire macchie d'acqua e corrosione.

#### Istruzioni specifiche per i materiali:

- **Ceramica:**
  - Per le macchie ostinate, è possibile applicare delicatamente una pasta di bicarbonato di sodio e acqua con una spugna morbida. Risciacquare bene dopo.
  - Le macchie nere causate da oggetti metallici possono spesso essere rimosse con una gomma per ceramica.
- **Vetro:**
  - Per prevenire aloni, utilizzare un panno in microfibra o un panno che non lascia pelucchi.
  - Prestare particolare attenzione ad asciugare i bordi e le giunture di specchi e mensole in vetro per prevenire danni da acqua o macchie.
- **Metalli:**
  - **Metallo lucidato/rivestito:** Utilizzare un panno morbido e non abrasivo. I prodotti chimici aggressivi e gli abrasivi possono rimuovere il rivestimento protettivo e causare corrosione.
  - **Metallo non rivestito (es. ottone):** Si noti che la finitura può cambiare nel tempo a causa dell'esposizione all'aria e all'umidità. Questa è una caratteristica naturale del materiale. Utilizzare un detergente specifico per metalli se necessario e testarlo sempre prima su un'area poco visibile.

---

 Magyar (Hungarian)

Fontos biztonsági és telepítési útmutatók

Kérjük, a telepítés és a használat előtt figyelmesen olvassa el és kövesse az összes utasítást. Őrizze meg ezeket az utasításokat a jövőbeni hivatkozás céljából.

#### Telepítés és felszerelés:

- **Szakember általi telepítés:** A falra szerelhető kiegészítők (pl. törölközőtartók, polcok) esetében a biztonságos és stabil rögzítés érdekében erősen ajánlott a szakszerű telepítés. A nem megfelelő telepítés a termék leeséséhez vezethet a falról, ami sérülést vagy károsodást okozhat.
- **Ellenőrizze a falat:** Győződjön meg róla, hogy a termék megfelelő fali anyagra van felszerelve (pl. tömör fa, beton, vagy megfelelő tiplikkel gipszkarton falra). Ne telepítse törékeny felületekre vagy olyan helyekre, amelyek nem bírják el a termék súlyát és a tervezett terhelést.
- **Gyermekektől elzárva:** Helyezze a kiegészítőket biztonságos magasságba, különösen azokat, amelyek üvegből vagy kerámiából készültek, hogy elkerülje a véletlen ütődéseket, különösen a gyermekek részéről.

#### Általános biztonsági óvintézkedések:

- **Törékeny anyagok:**
  - **Kerámia és üveg:** Ezek az anyagok ütés hatására eltörhetnek vagy szilánkosra törhetnek. Kerülje a leejtésüket vagy a kemény, éles tárgyakkal való ütést.
  - **Törés esetén:** Ha egy kerámia vagy üveg kiegészítő eltörik, rendkívül óvatosan bánjon a darabokkal, hogy elkerülje a vágásokat. Használjon kesztyűt és lapátot a töredékek összegyűjtéséhez, és biztonságosan dobja ki őket.
- **Rendeltetészerű használat:** Ezeket a termékeket kizárólag a fürdőszobai rendeltetésüknek megfelelően használja. Ne használja őket fellépőként, testsúlyának megtámasztására,

vagy olyan nehéz tárgyak felakasztására, amelyek meghaladják a termék maximális súlykorlátját.

- **Hőmérséklet:** Kerülje az üveg- és kerámiakiegészítők extrém vagy hirtelen hőmérsékletváltozásoknak való kitettségét (pl. nagyon forró vagy nagyon hideg tárgyak ráhelyezését), mivel ez repedést vagy törést okozhat.
- **Szellőztetés:** Gondoskodjon megfelelő szellőzésről a fürdőszobában, hogy megakadályozza a pára és a kondenzáció felgyülemelését, ami penészesedéshez vezethet.

### Karbantartási és tisztítási útmutatók

A megfelelő gondozás biztosítja fürdőszobai kiegészítői hosszú élettartamát és megjelenését.

#### Napi karbantartás:

- Minden használat után törölje le a kiegészítőket puha, tiszta és száraz ruhával, hogy eltávolítsa a vízfoltokat és a szappanmaradványokat. Ez különösen fontos a kemény vizű területeken.

#### Tisztítási útmutató (minden anyag esetén):

- **Használjon enyhe tisztítószereket:** A mindennapi tisztításhoz használjon puha ruhát és meleg vízből, valamint enyhe, pH-semleges szappanból vagy mosogatószerből készült oldatot.
- **Kerülje az erős szereket: NE HASZNÁLJON** súrolószereket, dörzszivacsot, acélgyapotot, vagy olyan termékeket, amelyek erős vegyi anyagokat, például amóniát, fehérítőt, ecetet vagy citromsavat tartalmaznak, kivéve, ha a gyártó kifejezetten jelzi. Ezek megkarcolhatják a felületeket és károsíthatják a bevonatot.

- **Öblítés és szárítás:** Tisztítás után mindig alaposan öblítse le a terméket tiszta vízzel, és puha ruhával teljesen törölje szárazra, hogy elkerülje a vízfoltokat és a korróziót.

#### Speciális anyagra vonatkozó útmutatók:

- **Kerámia:**
  - A makacs foltokhoz szódabikarbónából és vízből készült paszta óvatosan felvihető puha szivaccsal. Utána jól öblítse le.
  - A fém tárgyak által okozott fekete nyomok gyakran eltávolíthatók kerámia radírral.
- **Üveg:**
  - A csíkok elkerülése érdekében használjon mikroszálas vagy szőszmentes ruhát.
  - Különös figyelmet fordítson a tükrök és üvegpalcok széleinek és illesztéseinek szárítására, hogy elkerülje a vízkárosodást vagy a foltokat.
- **Fémek:**
  - **Polírozott/bevonatos fém:** Használjon puha, nem karcoló ruhát. Az erős vegyszerek és a súrolószerek eltávolíthatják a védőbevonatot és korróziót okozhatnak.
  - **Bevonat nélküli fém (pl. sárgaréz):** Vegye figyelembe, hogy a felület az idő múlásával megváltozhat a levegőnek és a nedvességnek való kitettség miatt. Ez az anyag természetes tulajdonsága. Szükség esetén használjon speciális fémtisztítószeret, és mindig először egy feltűnő helyen próbálja ki.

---

 Slovenski (Slovenian)

Pomembna varnostna in namestitvena navodila

Prosimo, da pred namestitvijo in uporabo natančno preberete in upoštevate vsa navodila. Ta navodila shranite za prihodnjo uporabo.

#### Namestitev in montaža:

- **Profesionalna namestitev:** Pri stenskih dodatkih (npr. držala za brisače, police) je zelo priporočljiva profesionalna namestitev, da se zagotovi varna in stabilna pritrditev. Nepravilna namestitev lahko povzroči, da se izdelek sname z zida, kar lahko povzroči poškodbe ali škodo.
- **Preverite svojo steno:** Prepričajte se, da je izdelek nameščen na ustrezen material stene (npr. masivni les, beton ali z uporabo ustreznih sidrnih vložkov za mavčne plošče). Ne nameščajte na krhke površine ali na območja, ki ne morejo prenesti teže izdelka in njegove predvidene obremenitve.
- **Izven dosega:** Dodatke postavite na varno višino, zlasti tiste iz stekla ali keramike, da preprečite nenamerne udarce, zlasti s strani otrok.

#### Splošni varnostni ukrepi:

- **Krhki materiali:**
  - **Keramika in steklo:** Ti materiali se lahko ob udarcu zlomijo ali razbijejo. Izogibajte se spuščanju ali udarjanju s trdimi ali ostrimi predmeti.
  - **V primeru zloma:** Če se keramični ali stekleni dodatek zlomi, ravnajte s kosi z izjemno previdnostjo, da se izognete urezninam. Za zbiranje fragmentov uporabite rokavice in smetišnico ter jih varno zavržite.
- **Predvidena uporaba:** Te izdelke uporabljajte samo za njihov predvideni namen v kopalnici. Ne uporabljajte jih kot stolček, kot oporo za telesno težo ali za obešanje težkih predmetov, ki presegajo največjo dovoljeno težo izdelka.
- **Temperatura:** Dodatkov iz stekla in keramike ne izpostavljajte ekstremnim ali nenadnim temperaturnim spremembam (npr. z

namestitvijo zelo vročih ali zelo hladnih predmetov nanje), saj lahko to povzroči razpoke ali zlom.

- **Prezračevanje:** Poskrbite za ustrezno prezračevanje v kopalnici, da preprečite nabiranje vlage in kondenzacije, kar lahko privede do plesni.

#### Navodila za vzdrževanje in čiščenje

Pravilna nega bo zagotovila dolgo življenjsko dobo in videz vaših kopalniških dodatkov.

#### Vsakodnevno vzdrževanje:

- Po vsaki uporabi obrišite dodatke z mehko, čisto in suho krpo, da odstranite vodne madeže in ostanke mila. To je še posebej pomembno na območjih s trdo vodo.

#### Navodila za čiščenje (vsi materiali):

- **Uporabljajte blaga čistila:** Za rutinsko čiščenje uporabite mehko krpo in raztopino tople vode ter blagega, pH-nevtralnega mila ali detergenta za posodo.
- **Izogibajte se agresivnim izdelkom: NE UPORABLJAJTE** abrazivnih čistil, gobic za čiščenje, jeklene volne ali izdelkov, ki vsebujejo agresivne kemikalije, kot so amoniak, belilo, kis ali citronska kislina, razen če proizvajalec izrecno ne navaja drugače. Ti lahko opraskajo površine in poškodujejo premaz.
- **Izperite in posušite:** Po čiščenju izdelek vedno temeljito izperite s čisto vodo in ga popolnoma posušite z mehko krpo, da preprečite vodne madeže in korozijo.

#### Specifična navodila za materiale:

- **Keramika:**

- Za trdovratne madeže lahko nežno nanesete pasto iz sode bikarbone in vode z mehko gobico. Nato dobro izperite.
- Črne sledi, ki jih povzročijo kovinski predmeti, je pogosto mogoče odstraniti s keramično radirko.
- **Steklo:**
  - Za preprečevanje prog uporabite krpo iz mikrovlagen ali krpo, ki ne pušča vlaken.
  - Posebno pozornost posvetite sušenju robov in spojev ogledal ter steklenih polic, da preprečite poškodbe zaradi vode ali madeže.
- **Kovine:**
  - **Polirana/prevlečena kovina:** Uporabite mehko, neabrazivno krpo. Agresivne kemikalije in abrazivi lahko odstranijo zaščitni premaz in povzročijo korozijo.
  - **Neprevlečena kovina (npr. medenina):** Zavedajte se, da se lahko videz sčasoma spremeni zaradi izpostavljenosti zraku in vlagi. To je naravna lastnost materiala. Po potrebi uporabite posebno čistilo za kovine in ga vedno najprej preizkusite na neopaznem mestu.